

## DEL MUNICIPIO

### La labor de nuestros amigos

Aunque no detalladamente porque no tenemos los elementos de juicio que es peramos poseer para poder hablar con completo conocimiento de causa de determinados asuntos, sí que vamos a decir algunas palabras en términos generales sobre la fructífera labor realizada por la mayoría de nuestro Ayuntamiento en el decurso del pasado año y en el principio de actuación del presente.

Es axioma inconcuso que no admite aclaración en orden al régimen administrativo, que, cuanto mayor moralidad religiosa posee la persona que desempeña un cargo mayor garantía ofrece para el buen ejercicio del mismo.

En confirmación de esto y contraponiendo ideas recuerden nuestros lectores etapas pasadas de administración municipal en que tenían mayoría los elementos de la izquierda, los entusiastas defensores de la «república», juntamente con los prohombres del liberalismo local, y no se escapará a su vista cual fué la actuación de dichos señores mientras estuvieron mangoneando el erario público.

En bochornosa francachela, en continuo despilferro, sin realizar obra alguna de importancia, ni positivo provecho para la ciudad, gastando en infructuosos viejes cantidades fabulosas, y verificando todo género de tarugos, aquellos Ayuntamientos se encontraban a fin de año con que tenían agotados los fondos del presupuesto debiéndose como resultado de ello, despedir la brigada municipal quedando por lo mismo sin trabajo, buen número de obreros, de estos pobres infelices a los que en determinadas ocasiones se los hace servir de escabel, para el logro de bajas y mezquinas ambiciones de mando.

En cambio el presente Ayuntamiento, constituido por mayoría de nuestros amigos, ha estado durante todo el año verificando reformas en la ciudad, atendiendo a su ornato y embellecimiento, poseyendo todo cuanto era necesario para el cuidado de la higiene pública de la misma y cuanto reclama el progreso de los tiempos.

Y todo ello se ha llevado a cabo con extraordinaria escrupulosidad administrativa procurando la mayor economía en la adquisición de cuanto era indispensable para las atenciones generales.

Y se han satisfecho todas las deudas contraídas en el año pasado con los acreedores en diferentes conceptos, y ha habido dinero aun sobrante para saldar déficits y cuentas de otra situación.

Ello es por sí es sobremanera elocuente para que hayamos de esforzarnos en ponderar la labor del actual municipio en el que las derechas han verificado una constante fiscalización procurando que no se distrajera nada de la consiguiente finalidad deseada.

Nuestros estimados amigos y correligionarios los señores Amich, Gifre, Canet, Noguera y Font merecen nuestro sincero aplauso por haber ocupado su puesto de honor en toda ocasión, pero particularmente en las situaciones difíciles en que se pretendía, encuzar por derroteros no muy favorables para el bien común, la cosa municipal.

La labor en las Comisiones y en el Consistorio ha sido de verdadero acierto consiguiendo éxitos indiscutibles por lo que no podemos menos de felicitarlos.

Así se trabaja, así se obra, en colaboración con valiosos elementos, cual lo son sin duda alguna los concejales conservadores señores Tuyet, Catalá y Norat, los regionalistas señores Cruañas y Montsivats y el representante de la Unión Gremial señor Reñé. Así debe continuarse para acabar con todo género de nepotismos, comparadrosos y favoritismos en bien de Gerona que les ha constituido mandatarios de sus intereses.

Véalo el pueblo y teniendo presentes estos antecedentes y convencido de que a mayor moralidad religiosa se sigue mayor moralidad administrativa, con la mano puesta en la conciencia... y en el bolsillo cumpla con su deber cuando las circunstancias lo reclamen.

¿No os parece, queridos que nadie como nosotros, para emprender con entusiasmo esa noble y elevada tarea?

La Comunión tradicionalista tiene una nutrida representación del bello sexo en nuestra capital que nos merece todos los respetos por sus bondades y sus virtudes cristianas y por lo tanto capaz para coronar con el éxito más completo obra tan meritoria.

En nuestro lema tenemos sintetizados nuestros deberes para con Dios y nuestros semejantes.

¿Cómo empezar?

Las Damas tradicionalistas darán la respuesta.

Un Tradicionalista

### ¡A concentrarse tocan!

Algunos austeros republicanos, que, por lo visto, desean anticipar la hora del presupuesto empiezan a hacer visitas a determinadas cumbres de acuerdo con los monárquicos que según propia confesión no tienen de tales «ni el canto de un duro».

A eso llamamos nosotros ser previsores y aprovechados.

## Tot l'Esperanto en una fulla

Verdad de ese título. = Sencillez, facilidad y precisión del Esperanto en comparación de los otros idiomas naturales. -- Curioso ejemplo de su facilidad.

Con ese llamativo título se reparte hoy a los suscriptores de EL NORTE una hoja tan sintética y bien compuesta que resulta exacto el expresado título; ya que sustancialmente contiene toda la gramática y lo elemental del diccionario.

Basta el conocimiento de su contenido para poder entender o descifrar cualquiera escrito de la lengua internacional.

Eso, como es evidente, acusa una simplicidad maravillosa en la lengua auxiliar universal, la cual, como he dicho es de las lenguas vivas o naturales, reúne lo mejor de cada una de ellas, y tiene todo lo que contienen ellas, exclusión hecha de lo inútil, de lo superfluo y arbitrario, de todas las excepciones que tan complicadas y difíciles hacen a todos los idiomas, y que en general no tienen otra explicación que el uso, mejor diríamos, el abuso y la arbitrariedad.

¿A qué viene por ejemplo en nuestras lenguas la variedad de artículos, tantas formas y terminaciones de verbos para expresar el género, el número y las personas, siendo así que el sustantivo o el sujeto de sí mismo ya expresa todos estos accidentes gramaticales? Si esto se llama riqueza gramatical, muy poca gracia hace a los estudiantes, y de buen grado renunciarían a ella.

Los ingleses, prácticos y economistas se nos presentan retratados en su lengua, ya que poseen una sola forma de artículo determinante *the* para todos los géneros y números, y una sola conjugación, aunque con sus irregularidades, inevitables en todas las lenguas naturales formadas por evolución.

¿Por ventura no es arbitraria, más, no está reñida con la lógica, que debe ser el espíritu de toda lengua, esa inimitable variedad de géneros, mejor, de sexos entre cosas inanimadas en los diferentes idiomas?

La lógica no explica porque, por ejemplo, la palabra que expresa la idea de *cabeza* haya de ser masculina en catalán y en alemán, femenina en castellano, en francés y en inglés y neutra en latín? ¿No es más lógico, sencillo y brevísimo atribuir solamente género masculino y femenino a las personas y animales del sexo respectivo; y llamar neutros (que neutros son en rigor) todos los demás seres que carecen de sexo?

Huelga en absoluto hacer hincapié en las excepciones. Dad amigos lectores, una ojeada tan solo a las conjugaciones catalana, castellana, francesa, etc., y probad de contar las clases y el número tan solo de verbos irregulares. Los que conocéis el latín, repasad sus reglas de los géneros, sus declinaciones, sus conjugaciones, sus pretéritos y supletivos, toda la analogía y la sintaxis con sus raras construcciones que desconciertan a los principiantes y a muchos que no son principiantes. El inglés mismo que he tomado como modelo de sencillez y economía gramatical nos ofrece en su prosodia el contraste singular de que en sus reglas de pronunciación hay más casos de excepción que de conformidad con la regla.

Y hego gracia al paciente lector de hacerle fijar en la ortografía de todas las lenguas naturales, particularmente en nuestras catalana y castellana, que es la pesadilla de los ignorantes y de sabios y hasta de literatos y académicos.

¿Quién es, pues, capaz de sintetizar en una hoja como esa que hoy se reparte, todo un idioma natural, para que con ella sola un niño, un extranjero puedan descifrar una sencilla página? ¿Qué pedagogo enseñará en una hora, y que discípulo aprenderá ni en muchas horas ni en muchos días una de nuestras lenguas vivas o muertas?

Solo con una lengua artificial, solo con el Esperanto se ha realizado. Leed con reflexión la adjunta hoja y os convenceréis; y por poca afición que tengáis a lenguas o por poco que os interese la lengua internacional, buscaréis en seguida una gramática más extensa y detallada (que no faltan en las librerías) para desarrollar con los ejercicios prácticos y perfeccionar el conocimiento del Esperanto. Hoy que todo se presta a comparar y medir se ha dicho que el Esperanto es más de 50 veces más sencillo y fácil que cualquiera de los idiomas naturales conocidos, sin dejar de ser elegante, sonoro, expresivo de los más profundos y variados matices del pensamiento con una precisión no superada ni igualada quizás por otra lengua alguna.

Un periodista ruso deseno de intervenir en Odesa el año 1895 a unos estudiantes de Suecia excursionistas, que solo conocían sueco y el esperanto tomó a la mañana por primera vez en su vida una gramática esperanta y por la noche pudo ya conversar con ellos e informarse de todo cuanto le interesaba saber.

Estadad, pues, simpáticos lectores, esa admirable creación de la inteligencia humana, que con su tendencia natural a unir a los hombres fraternalmente sobre la base de la mutua inteligencia por el lenguaje, parece ser inspirada y destinada por Dios a ser un instrumento para la unidad de Religión y la fraternidad universal con un padre común, Dios, y con una misma y única Madre, la Iglesia católica.

C. G.

¿Y porqué estas corrientes de simpatía entre los capitostes republicanos y los monárquicos de pacotilla que han arruinado la Patria?

Pues sencillamente porque cuando estos hayan apurado la «colilla presente» den el pasaporte a lo actual y se echen en brazos de la Pepa, esta, agradecida a sus buenos oficios los reciba con satisfacción y agrado dándole un puesto en el festín republicano.

## Políticas

### Varias

En el Círculo de Orduña ha tenido lugar una gran velada de propaganda a cargo de la Juventud jaimista. El público invadió los salones de la sociedad, ávido de escuchar la elocuente palabra de los entusiastas jóvenes.

Se han inaugurado unas conferencias de vulgarización del programa tradicionalista a cargo del prestigioso y sabio catedrático don Saturnino López.

Interesantísimo en grado sumo fué la conferencia que dió en el Círculo jaimista de Sto. Domingo de la Calzada el Reverendo Padre Barbarin. El orador tomó pie de la situación actual de la política para remontarse a las serenas regiones de la teología y desde allí probar que sin religión no es posible pueda subsistir sociedad alguna. Por eso, decía el Padre Barbarin, se bambolea el régimen actual en España. El notable orador fué interrumpido varias veces por las aclamaciones y tempestades de aplausos de la concurrencia.

Con verdadera satisfacción anunciamos a nuestros lectores haber recibido el primer número de «La Patria», novel y valiente semanario que baja a la arena del combate por Jaime III, y ve la luz pública en Novelda.

De todos veras deseamos al colega largos y prolongados años de vida y pocos tropiezos, para luchar en nuestro campo con el entusiasmo y denuedo que caracteriza a la raza jaimista.

El distrito de Igualada se apresta para la lucha. El infame caciquismo tiene contados sus días. Capellades, una de las poblaciones más importantes de dicho distrito, prepara un acto de protesta contra el vergonzoso godoismo. Se celebrará un gran banquete y un mitin público, cantando las excelencias de nuestro programa, las funestas consecuencias del caciquismo y la repugnante figura del odioso cacique, prestigiosos y radicales oradores de nuestra Comunión.

Dentro de poco será un hecho la constitución de un Círculo Tradicionalista en Sta. Coloma de Queralt, siendo ya en número considerable los jaimistas que se han inscrito como socios.

Reino mucho entusiasmo. La fé obra milagros, queridos jaimistas.

El requeté de Azcoitia fundado hace seis meses, está dando muestras de gran vitalidad y entusiasmo. Conmemorando su fundación tuvo lugar un banquete al que concurren 200 comensales, asistiendo la rondalla y la banda de cornetas. Hizo uso de la palabra el elocuente orador y entusiasta tradicionalista señor San Martín. Fué un éxito completo.

En el Centro Tradicionalista de Torelló, celebróse reunión general para la renovación de Junta resultaron elegidos por unanimidad para los cargos de Presidente y Tesorero los propietarios y consecuentes tradicionalistas José Basas y Juan Font, cargos que ocupaban los no menos dignos señores José Bordolet y Juan Ullastre.

Reciban los primeros la enhorabuena deseándoles un feliz éxito en el desempeño de sus cargos, y los últimos la gratitud de todos por los trabajos que han realizado durante el tiempo que con tanto acierto han desempeñado dichos cargos.

El último número del semanario tradicionalista «Monarquía federal» ha sufrido una doble denuncia.

Laumentamos el percance. Ha quedado constituida la Junta Directiva del Círculo Católico Tradicionalista de Leda de la manera siguiente:

Presidente, don Ramón Esparza; Vicepresidente, don Juan Lersuri; Vocal primero, don Tirso Oláiz; Vocal segundo, don Pancracio Martínez; Vocal tercero, don Francisco Garricho; Vocal cuarto, don Félix Hierro; Bibliotecario, don Netallo Inchusta; Tesorero, don Francisco Hierro Labat; Secretario, don Martín López; Vicesecretario, don Angel Andía.

Juventud Jaimista de Pla de Cabra.—En la reunión general celebrada últimamente quedó constituida la Junta directiva de esta Juventud como sigue:

Presidente, Miguel Compte; Vicepresidente, Manuel Canela; Depositario, Jaime Rosell; Secretario, José Ojiva; Vicesecretario, Francisco Rosell; Bibliotecario, Jaime Vall; Vocales, Pedro Solé, Juan Fontys y Moleés Pujol; Abanderado, Jaime Cas; Orde, narza, Juan Pujol.

¿Y tolerará el pueblo que paga y sufre, que los que con monarquía le desbalijaron, llevándole de afrenta e ignominia, continúen su maldita labor encubiertos en distinto ropaje?

¡Sí! es muy bonachon el pobre Juan Lanás.

No será esta la primera vez que le cuelguen el sambenito.

Pero lo que no hagan los infelices engañados, lo harán los tradicionalistas españoles que barrerán con escoba de hierro este cúmulo de ignominias que prohija el sistema liberal.

## GENERALES

Se ha incorporado el batallón de Estella de Olot el teniente coronel del mismo don Pedro Murcia.

Ha llegado a Figueras el primer teniente del regimiento infantería de San Quintín don Roque Chesa.

Por la Junta Central de Damas han sido socorridos hasta la fecha, las siguientes familias de los soldados, naturales de esta provincia, fallecidos en la última campaña de Melilla:

José Pruja de Oix, padre del soldado Aniol Pruja, con 250 pesetas; José Canals de Olot, padre del soldado José

## De propaganda

En estos desdichados tiempos en que se confunden la luz y las tinieblas, el error la verdad urge es indispensable, que los tradicionalistas hagamos labor práctica y fructífera en el amplio campo de la propaganda único medio que puede ofrecernos brillantes resultados ya que el espíritu bélico y guerrero que ha predominado siempre en los partidarios de nuestra causa no puede manifestarse en el presente hasta tanto las circunstancias lo demanden.

¿Quién lo duda que la propaganda activa ha levantado en distintos puntos de España baluartes inexpugnables del tradicionalismo?

¿A quién sino a la gran obra de propaganda se debe en lo que llevamos transcurrido desde principios del presente siglo, la pujanza y vitalidad de nuestra prensa y de nuestras Juventudes y Requeté?

En nuestra ciudad inmortal contamos hoy los tradicionalistas (gracias a las energías desplegadas) con un esforzado paladín en la prensa una aguerrida Juventud y un valiente Requeté dispues

tos a la consumación del sacrificio en aras de la Religión y de la Patria.

¿Quién ignora las brillantes campañas emprendidas por EL NORTE en pro de nuestros sacrosantos ideales?

¿Quién no ha visto con simpatía los grandes actos celebrados por nuestra Juventud y Requeté conmemorando recuerdos imborrables en el corazón de todo tradicionalista cantando las glorias de nuestro bendito Crade?

No obstante podemos más aún que todo esto siguiendo como hasta hoy con el mismo entusiasmo y buena voluntad; podríamos contemplar una obra más en el extenso recinto que abarcamos que sería la admiración de propios y extraños. Más yo el más humilde de mis compañeros me concretaré a lanzar la idea.

¿Porque al igual que otras entidades hermanas no procuramos nosotros implantar dentro nuestra esfera de acción una «Asociación benéfica de Damas tradicionalistas» para socorrer y auxiliar en lo posible a las familias de los carlistas necesitados?

¿Que obra más hermosa la de practicar la caridad para con el prójimo?

¿Que alivio no harían en sus penas esos humildes hermanos nuestros que viven en la miseria!



# Sastrería para señores Sacerdotes de Agustín Bassedas Díaz

calle de Angel Guimerá, 8 y 12.—BAÑOLAS

Se confeccionan toda clase de prendas en dicho ramo; sotana primitiva sin mangas, sotana española, francesa y romana, balandrán (a) llova, dulletas, manteos, ba'onas, palaciegas, mu-setas, etc., etc.

Para informes en Gerona, JUAN MATAS tienda de Teji-dos, Géneros de punto y Mercería.

## Rambla de la Libertad, 15

(lado del rio, frente del Café Norat)

# Centro Naturista Vigor del DOCTOR FALP

ALIMENTOS DE RÉGIMEN.—ALIMENTOS ENERGICOS.—BEBIDAS HIGIENICAS. ESPECIALIDAD EN PURÉS, PANES DE RÉGIMEN: PAN ESPECIAL DE GLUTEN, ETC. ETC. PRIMERA CASA DE ALIMENTACIÓN RACIONAL con venta exclusiva de los productos de las principales fábricas extranjeras de alimentación fisiológica para sanos y enfermos diabéticos, dispépticos, neurasténicos, nefríticos, némiicos, tuberculosos y arterioesclerosos etc.

	GRAMOS
Caldo de Cereales VIGOR. (1)	500
Malte VIGOR.	500
Id. id.	150
Nuto-crema de almendras VIGOR.	500
Id. id. de avellano id.	500
Manteca de nueces VIGOR.	500
Id. de coco (cocina) VIGOR.	1000
Id. de id. ( id. ) id.	500
Mosto concentrado «Poquet» (una botella).	

## Depósito en Gerona: ANTIGUA CASA NEGRE

(1) Adoptado por los principales Establecimientos, Hospitales y Sanatorios de España.

Canals, con 250 id; Narcisa Turró, de La Bisbal, abuela del soldado Edmundo Vicens, con 250 id; José Casals de Gombrany, padre del soldado Pedro Casals, con 250 id; Agustín Soler (de San Esteban) tutor de las hermanas Carmen y Dolores Soler, hermanas del soldado Agustín Soler, con 250 id; Teresa Font de Riudaura, madre del soldado Ramón Colomer, con 250 id.

## Gotas madres sulfurosas DE BAR

Medicación sulfurosa por experiencia, Herpes, llagas, anginas, bronquitis, escrófulas y siempre que esté indicado el uso del azufre ó de las aguas minerales sulfurosas.

Precio del frasco 3 pesetas Depósito: señores don Joaquín Coll e Hijo Rambla, Farmacia.

En virtud de haber quedado desierta la subasta para la construcción del tranvía a vapor de Gerona a Bañolas se ha adjudicado al que era concesionario del tranvía del Bajo Ampurdán.

El señor Gobernador civil ha expedido una circular en la cual dice, que terminado el plazo señalado para que los Alcaldes presenten las relaciones de deudores y acreedores procedentes de la liquidación del presupuesto de 1912, sin que la mayoría lo hayan efectuado concede una prórroga de cinco días, pasados los cuales se nombrará una comisión para que las recoja o imponga multa.

—Son las píldoras antiapopléticas del doctor Estarriol el más eficaz remedio preservativo de la Apoplejía (Feridura), recomendándolas en este concepto varios de nuestros colegas. Para su adquisición, señores Vicente Ferrer y C.<sup>as</sup>—Barcelona.

La Hormiga de Oro.—Con la puntualidad acostumbrada hemos recibido el número 3 de esta importante ilustración que contiene texto abundante, amenó y útil y hermosos grabados sobre asuntos tales como la fiesta de la Toma de Granada; retrato del Rmo.

P. Marçet, abad coadjutor de Montserrat; Asamblea del partido conservador; procesión de la Bula; viaje del Ministro de Fomento y del señor García Prieto; revista de somatén, velada benéfica y festival infantil en Barcelona; la fiesta de Reyes en Madrid, Villahermosa, Valencia, Sevilla y Granada; monumento al general Pidal en San Fernando; el Ministro de Méjico en España; accidente degraado; una fiesta religiosa; el centenario de Jorge Juan; llegada del general Aldave a Madrid; el general Jordana; sección dramática del orfeón de La Sellera; la guerra en los Balcanes; notas de Africa; obras hidráulicas en el extranjero y niños del Oratorio de María Auxiliadora de Estella. Resulta, pues interesante por la variedad y por la índole de las materias que contiene.

La Audiencia provincial tiene señalados para la próxima semana tres vistas por diversas causas.

## Tómese buena nota

Por haberse retirado del negocio y venta de objetos para iglesia doña Benita Reixach viuda de Figueras el nuevo dueño de la misma don Francisco J. Calderó, tiene el honor de participar a los Sres. Rdos. Sacerdotes y al público en general, que en su establecimiento hallarán todo lo concerniente al ramo propio para ejercer su alto Ministerio a precios sumamente económicos así como suma prontitud en la cumplimiento de los encargos que se dignen otorgarle.

Calle Zapaterías Viejas, 4.—GERONA (Cerca del Correo)

En San Lorenzo de la Muga, ha sido detenido por la guardia civil Martín Izquierdo, que se fugó del Penal de Figueras el día 16 donde estaba recluido a condena perpetua por varios delitos.

El 18 del corriente mes en la iglesia parroquial de Lloret de Mar contrajeron matrimonio el laborioso y activo comerciante de Barcelona don Antonio Más Blay, y la distinguida señorita doña María del Carmen Mundet, hija de nuestro suscriptor don José Mundet.

Fueron padrinos por parte del novio el célebre comerciante don Estenlao Trepud de Tárrega, y por la novia el inteligente industrial de Tossa don Joaquín Tomás.

Bendijo la unión don Joaquín Mundet, profesor de música y entusiasta admirador del canto Gregoriano, y hermano de la desposada.

Enviámos a los contrayentes más cordial enhorabuena.

Ayer se reunió en la Diputación Provincial de Barcelona la Asamblea de Diputaciones de Cataluña para tratar de las Mancomunidades.

Hey debe tener lugar en Blansa una función teatral en la que los aficionados de dicha villa pondrán en escena espléndidas obras, finalizando con la comedia «L'Hereu Pruna».

El próximo domingo festividad de la Sagrada Familia, celebrará con solemnidad cultos su fiesta patronal, el floreciente «Centre Social» de Castelló de Ampurias.

GRAN HOTEL DEL COMERCIO de Illa y Moré.—Albareda 5, Gerona.—Este grandioso y magnífico Hotel situado en el centro de la capital, ha sido totalmente reformado y decorado, poniéndolo a la altura de los mejores en su clase. La casa cuenta con Garage, coches a la llegada de todos los trenes, teléfono, cuarto de baños y salón de lectura, grandes salones para banquetes y un magnífico y grandioso jardín-comedor de verano, donde existe un gran manantial de agua, la mejor de Gerona. (34)

Uno de los problemas que más preocupan a los agricultores, es el de la limpieza de los cereales. Un procedimiento reciente consiste en lavarlos con agua, a la que se adiciona un alcali, o una sal que actúe como tal (sosa, cel, etc.) para disolver la materia grasa de la corteza y del germen, lo que facilita la separación de las materias extrañas que al grano están adheridas. El agua puede emplearse fría o caliente y el alcali puede adicionarse antes o en el momento de echar el grano. Las manipulaciones que luego siguen al lavado, tal como la desecación, etc., se hacen igual que en los procedimientos ordinarios.

En Barcelona ha fallecido en la residencia de los PP. Jesuitas de la calle de Caspe, a los 68 años de edad, el orador sagrado Rdo. P. Rafael Doménech, de la Compañía de Jesús. Era natural de Olot y entró en la Compañía el año 1829. Reconocida era su fama para la predicación, así como de celoso confesor. Trabajó mucho en favor de los pobres desvalidos, fomentando muchas instituciones. Q. E. D.

Desde Figueras. El Ayuntamiento reunido acordó por unanimidad aprobar la conducta del alcalde ante la negativa de los carniceros de pagar el arbitrio que adeudaban. —El diputado provincial señor Giralt negó que se presentara coaligado con el señor Moregas para su reelección, como ha venido propalándose. —El penado que se había fugado ha sido detenido por los carabineros cerca de Terrades, ingresando en el penal esta mañana.

# Locales

Por la administración militar se publica un anuncio, sacando a subasta el suministro de aceite mineral y vegetal, arroz, azúcar, carbón de cok y vegetal, chocolate, gallina, garbanzos, leña manteca, pastas para sopa, patatas y tocino, cuyo tendrá lugar a las 10 del día 30 actual en la Administración del Hospital Militar de esta plaza.

Ayuntamiento Constitucional de la Inmortal Gerona Anuncio.—En virtud de lo acordado por esta Corporación municipal, se saca

a público concurso la adquisición de diez mil adoquines mil cien vigas y milleros con destino a la calle de San Francisco.

El concurso tendrá lugar en las Casas Consistoriales de esta Ciudad bajo la presidencia del señor Alcalde o teniente en que delegue a las 12 del día 31 del actual, admitiéndose durante el plazo de media hora proposiciones en pliego cerrado acompañadas de la cédula personal del proponente y del resguardo acreditativo de haber constituido en la Caja Municipal el depósito provisional de 98'35 ptas. Dichas proposiciones deberán sujetarse al tipo máximo de 1927 00 ptas., toda rebaja sobre la cual se considerará mejora.

Desde la fecha de la publicación del presente anuncio hasta el día de la celebración del concurso, se hallarán de manifiesto en Secretaría municipal durante las horas ordinarias de despacho los modelos y condiciones de la obra.

Gerona, 16 enero de 1913 —El Alcalde Presidente, A. Vallés y Rigau, —P. A. de S. E., el Secretario, Juan Viñas.

Otro.—En virtud de lo acordado por este Ayuntamiento, se abre público concurso para la adquisición de 470 metros lineales de piedra labrada para bordillo con destino a la urbanización de la calle de Jaime I.

El concurso tendrá lugar en las Casas Consistoriales de esta ciudad bajo la presidencia del señor Alcalde o Teniente en quien delegue a las once del día 31 del actual, admitiéndose durante el plazo de media hora proposiciones en pliego cerrado acompañadas de la cédula personal del proponente y del resguardo acreditativo de haber constituido en la caja municipal el depósito provisional de 66 98 pesetas. Dichas proposiciones deberán sujetarse al tipo de 2'85 pesetas por metro lineal de bordillo, a sea de 1339 50 ptas. en totalidad, toda rebaja sobre la cual se considerará mejora.

Desde la fecha de la publicación del presente anuncio hasta el día de la celebración del concurso, se hallarán de manifiesto en Secretaría municipal durante las horas ordinarias de despacho los modelos y condiciones de la obra.

Gerona, 16 enero de 1913 —El Alcalde Presidente, A. Vallés y Rigau, —P. A. de S. E., el secretario, Juan Viñas

Otro.—Por don Alfonso Teixidor vecino de Celrá se solicita autorización para instalar un motor a gas pobre, sistema OTTO de fuerza sesenta cabalios en la fábrica de harinas que tiene constituida en la calle de Santa Eugenia número 42.

Lo que con arreglo a lo prevenido en el artículo 6.º de la ordenanzas municipales para el ramo de obras, se hace público por término de ocho días contaderos desde el siguiente al de la inserción del presente anuncio en los diarios de avisos de esta capital al efecto de que puedan exponer sus reclamaciones quienes se consideran perjudicados, advirtiéndose que durante el expresado plazo se hallará de manifiesto el proyecto en la oficina municipal de obras.

Gerona 16 Enero de 1913.—A. Vallés y Rigau.

—ELIXIR CALLOLL. Cura la Anemia.

Según ya anunciamos la Sección dramática del Centro Moral Gerundense a las 5 de la tarde de hoy representará escogidas y chistosas piezas de su repertorio.

Las Farmacias de turno en el día de hoy son las de los señores don Ernesto Vivas, Cort Real; José María Perez Xifra, Abeuradors, y José Grahit, Rambla de Verdaguer.

Llamamos la atención de los artríticos, que la «Piperazina Doctor Gran» es recetada por los médicos para combatir el reuma, gota, ciática, cólicos nefríticos, arenillas, mal de piedra, neuralgias, etc.

El día 12 del actual se fugó de su casa de Beziers el niño José Fortunato de 12 años de edad, marchando en di-

**TAN INDICADO PARA ADULTOS COMO PARA LOS NIÑOS**



La Emulsión Scott proporciona fuerza y salud en cualquier época de la vida. Así pues adultos y niños adquieren fuerzas y salud con la renombrada

## EMULSIÓN SCOTT

remedio comprobado en casos de DEBILIDAD, LINFATISMO, ESCRÓFULA, ANEMIA, pobreza de sangre y enfermedades del PECHO y de la GARGANTA.

«Tengo 54 años y estoy sumamente agradecida, pues no me cabe duda de que la Emulsión Scott, me ha salvado la vida.» Asunción Ibañez, Calle Poniente No. 40, Barcelona 3 Marzo 1912.

Prevenido contra las imitaciones y otros preparados ineficaces. Instálase hasta obtener la Emulsión SCOTT!

Una muestra gratis le será enviada por D. Carlos Mará, Calle de Valencia, 353, Barcelona a cambio de 75 cts. en sellos para el franqueo.

rección a esta ciudad donde ha encontrado ocupación en una fábrica de muebles de la Ronda de Fernando Puig. En la Alcaldía recibió una carta de madre de dicho muchacho, reclamándolo, y hechas las oportunas averiguaciones se ha venido en conocimiento de lo más arriba apuntado; cuyos datos han sido remitidos a la referida mujer.

Terminada su licencia ha regresado el capitán del Regimiento de Asia, don Emilio Meia.

—Si desea V. un alumbrado espléndido, garantizado, sin tener que molestarse por la limpieza de los aparatos y cambio de los accesorios que se deterioran así como buena estufa, cocina u hornillo sírvase V. pedir informes que complacientemente le facilitarán en las oficinas, de la fábrica del gas, calle de la Industria, número 4, teléfono número 54.

Con objeto de asistir a una subasta pasa a este el mayor de Intendencia de Barcelona don José Silva.

Nuestro querido amigo y correligionario el concejal de este Ayuntamiento señor Font y Fergas ha tenido la satisfacción de verse padre de una robusta y hermosa niña venida al mundo con toda felicidad.

Nuestra más cordial felicitación deseándole mil venturas y prosperidades.

El dueño del establecimiento de Tejidos situado en la Rambla de la Libertad número 37 (a) CASA LA CHATA traspasa dicha tienda con o sin existencias de géneros.

La guardia municipal ha expulsado unos cuantos pobres que pataleaban por esta ciudad.

## J. Tarrús Brú MEDICO OCULISTA

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5. Ciudadanos, 15, 1.º, 2.º.—GERONA

Para la tarde de ayer estaban convocados en casa de los señores Sobrequés y Reig, los más prestigiosos elementos musicales que cuenta nuestra ciudad, a fin de tomar acuerdos relacionados con la próxima venida del «Orfeo Catalunya» de Cassá de la Selva.

Del resultado de dicha reunión preparatoria de tal acontecimiento artístico prometemos enterar a nuestros lectores, así como ocuparnos de esta venida en nuestra próxima «Página Artística».

## Buen práctico en farmacia hace falta. Razón: Farmacia EL GLOBO.

Ayer dió principio en esta a la cobranza del nuevo arbitrio sobre la venta ambulante.

Ha sido ascendido el director técnico del timbre de esta provincia don Juan Montardit. Reciba nuestra enhorabuena.

—CASA.—Situada en la Plaza de'n Bern se vende en buenas condiciones. Darán razón en la administración de este diario y en casa de don José Prat, San Gregorio.

## Día religioso

ENERO	SANTORAL
20	Santos.—Domingo Fabián, p. y mártir; Sebastián, mr.; Mauro, ob.; Eutimio, ab.; N.ófito, mr.

Casapía Horas.—En la iglesia del Mercader. Por la mañana desde las 8 a las 11 y media, y por la tarde desde las 4 a las 6.

Iglesia parroquial de San Félix.—Misas cada media hora desde las 5 y media a las 8, 9, 10, 11 y 12 menos cuarto.

A las 8 rezo del Santo Rosario. A las 8 misa en el altar de Santa Catalina con explicación del catecismo para adultos.

A las 10, oficio conventual y plática parroquial. A las 11, catecismo en las secciones correspondientes.

Iglesia de Santa Susana del Mercader.—Misa cada media hora desde las 5 y media de la mañana a las 11 y media.

A las 10, oficio solemne.

Catecismo.—Sección de niños: A las 10 Misa en la iglesia del Hospital y enseñanza de catecismo.

Sección de niñas: A las 10 oficio en la iglesia parroquial y enseñanza de catecismo en la iglesia de las Bernardas.

Iglesia de Ntra. Sra. del Carmen.—Misas cada media hora desde las 6 y 11 y 12.

A las 9 oficio solemne y plática parroquial. Por la tarde a las 5, rosario y oración mental.

—MÁGICA— Lunea.—San Neófito, mr.

# Mercados

Nota oficial del Ayuntamiento de los precios de los productos agrícolas del mercado celebrado el día de ayer.

Trigo (los 100 kgs.)	de 23'50 a 26
Cebada " " "	de 19 a 21'5
Avena " " "	de 21'50 a 22'5
Maiz " " "	de 21' a 21'5
Judías " " "	de 45 a 60
Habas " " "	de 25' a 27'
Garbanzos " " "	de 44 a 150
Arroz " " "	de 68 a 74
Algarrobas " " "	de 17'00 a 18'
Heno (el quintal m.)	de a 7
Paja " " "	de 11 a 13
Vino (el hectólitro)	de 35 a 40
Aceite de oliva " "	de 125 a 130
Quesos	de 2 a 2'5
Mantecas	de 2 a 2'5
Ganado v. (por c.)	de 365 a 4'9

**VINOS**

Puros del PANADÉS DE COSE : : : CHA PROPIA : : :

Preços sumamente económicos = PUREZA GARANTIDA =

Representante en Gerona: ANICETO TERRADAS Calle Sta. Eugenia, n.º 1, 1.º.1.







# El dolor de cabeza

# Desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA DEL DOCTOR CALDEIRO

La Hemicranina es notabilísima, no solo con los casos de jaqueca rebelde, sino en la cefalalgia de etiología determinada, en las Neuralgias a frigore, en todas las farmacias, y el autor la remite por 3'50 pesetas caja.—ARENAL, 15, y PUERTA DEL SOL, 9.—MADRID.

**Excelente Licor DRINKGOD**  
y Anís superfino "EL AGUILA,"  
**Hijo de Nicolás Regas**  
PUENTE MAYOR -- GERONA.  
Depósito en ésta: Deulonder, Rius y Comp.ª

**Armería de Francisco Camps**  
Gran surtido de armas de todas clases y sistemas.  
Especialidad en pistolas Browning y revolvers de las más acreditadas marcas. — Precios reducidos.  
Pólvoras, cartuchos, y toda clase de artículos de caza.  
Nuevo aparato corta-callos marca KORA, el mejor del mundo: SE VENDE AQUÍ.  
**Platería, núm. 22, Gerona**

**EL NORTE** Diario Católico-Monárquico  
Redacción y Administración: Subida de Sto. Domingo, núm. 1.  
**GERONA**  
Precios de suscripción: 4 pesetas trimestre. For anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas. Número suelto 5 céntimos.  
Toda la correspondencia al Director. No se devuelven los originales.

**Jarabe de fosfato de cal gelatinoso-VIVAS**  
APROBADO Y RECOMENDADO POR LA ACADEMIA MÉDICO-FARMACÉUTICA DE BARCELONA Y PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA.  
Util en el raquitismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja el Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia estomacal.  
De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS  
Cort-Real, núm. 17.—GERONA.—Teléfono, núm. 65.

**FUMADORS!**  
Es ja hora que se despreocupen y no dorguen credit á lo que ten falsament dicen alguns fabricantes poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may dient que es fabricat ab el suc de varies plantes pectoral scontra la tos, afeccions del coll, etc., explotant de aquesta manera la bona fe dels fumadors innocents.  
Si voleu fumar bon paper demanen sempre l'acreditat **PAPER CARLETS** premiat en l'Exposició Universal de Paris en 1909 y en la Barcelona en 1889.—Se ven per tot arreu.  
**40 anys d' éxit creixent es sa millor recomanació**

**PARA PAGO DE SUSCRIPCIONES:**  
GERONA.— Librerías del Carmen, Mateo Colletdemont, del Comercio Ciudadanos, 20 y de D. Francisco Casas de la Selva.— Don In Geli, Platería, 20. cendio Casas.  
LOT.— Juventud Tradicionalista, La Bisbal.—D. José M.ª de M. Pleze Mora, Noario, Santa Coloma de Farners.  
FIGUERAS.—D. J. Masdevall, Librería, Rambla. Don Fernando Vilallonga, Hacedor.  
SABADEL.— Patronato Obrero Tradicionalista y Círculo de Católicos, Barcelona.—Don J. Vidal Cases.  
S. Feliu de Pallarols.— Don Representante, Pino 11, 1.ª

**GRAN ZAPATERIA ALVAREZ**  
de  
**Fernando Freixas**  
MODA ELEGANTE.—Zapato cartera charol y gamuza en diversos colores para señora.  
Variado surtido de calzado de todas clases.—Últimas novedades.—Perfección á la medida.—Precios económicos.  
**PROGRESO, 8.—GERONA.**

**Hotel Restaurant MASAGUER**  
BARCELONA  
Casa de completa confianza.

**FUNERARIA DE Francisco de A. Matás La Neotafia**  
CORT-REAL, 18.—GERONA.  
Se encarga con esmero de avisar para Viáticos, entierros, funerales, traslado de restos á todas partes.  
No hay quien pueda competir con sus precios actuales.  
No fiar de ciertas recomendaciones á otra casa.  
Llamad directamente á **La Neotafia**

**FUMADORS!**  
Si voleu conservar vostre salut; fumeu l'acreditat i higiènic.

**Hotel Restaurant PENINSULAR**  
(ANTIGUA FONDA S. ANTONIO)  
Progreso, 3.—GERONA.

Se admiten esquelas hasta las doce de la noche  
Información completa :: Corresponsales en las principales poblaciones de España y de Extranjero.

**Alerta tot el mon Polvo regenerador**  
para fer pondre 3000 ous al any ab sols DEU GALLINES ¡¡3000 OUS!!— Primer y úlich en Espanya (Patent per 20 anys).— Descubrimient maravellós.— Resultats sorprenents.— Ponen tots els dias y en totes las estaciones del any, fias en el temo més cri de hivern: nombrosos testimonis.— Gasto insignificant.— Demaneu sempre la marca 2, GALLINES NEGRES ab firma del autor doctor Donato Araujo.  
De venta en todas las Droguerías bien surtidas.  
Agente, J. CAPELLA, MINALI, 2.—GERONA.

**Centre Juridich Administratiu de FONT y BURCH**  
Minali, 2, y Ferreries Velles, 14.—Girona.  
Aquest CENTRE disposa una completa organizació en tots els rams de la Administració, a qual fi te constituïdes les següents **SECCIONS**  
**Jurídica**  
Presentació y tramitació d' assumptes civils y criminals.—Cumpliment de exhortos.—Cobro de Crédits, Deshaucis, etc.  
**Administrativa**  
Agenciación d' assumptes administratius.—Altes y baixes de contribució.—Licencias d' arma, cassa y pesca.—Administració de finques.—Préstams hipotecaris.—Compra-venta de finques.  
Representació d' Ajuntaments, industrials y particulars ab abonaments anyals econòmics.  
**Comercial y de Segurs**  
Representacions y Comissions d' importants cases de comers nacionals y extrangeres.  
Delegació de les importants companyies  
Compra-venta de valors y cobro de cupons.  
Habilitació de classes passives.  
Complet survey de Corresponsals en la provincia y en les principals poblacions d' Espanya.  
**ACTIVITAT Y ECONOMIA**

**Chocolate de la Trapa**  
FABRICADO POR **LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES**  
— VULGO — **TRAPENSES**  
— de San Isidro en Venta de Baños —  
Paquetes -pastillas Pesetas  
1.ª marca: Chocolate de la Trapa... 400 gramos 14,16 y 24 1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50  
2.ª marca: Chocolate de Familia... 400 » 14 y 18 1'50, 1'75, 2 y 2'50.  
3.ª marca: Chocolate Económico... 350 » 18 1 y 1'25  
Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuento desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el empaque. Se hacen tarres de encargo desde 50 paquetes. Al detall: Principales ultramarinos.  
**Imprenta y Librería del Carmen**  
alle de Ciudadanos, 20.—GERONA.  
Comerciales.—Tarjetas de visita.—Esquelas.—Recordatorios.—Carnets de lujo, etc.  
Libros de texto.—Obras religiosas.—Resmillería y sobres.  
Gran surtido en postales.—Objetos de escritorio.—Artículos para regalo. 12

**Forman** contra los constipados nasales  
Cuidado con las imitaciones, Exijase en to las cajitas la palabra FORMAN  
Precio de la cajita 0'75 ptas  
De venta en farmacias y droguerías.

**VINO DE PEPTONA ORTEGA** COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS **ORTEGA**  
para CONVALESCIENTES y PERSONAS DÉBILES es el mejor tónico y nutritivo. Incrementa la apetencia, mejora la digestión, sana la anemia, el raquitismo, etc.  
LOS ANEMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.  
Medalla de Oro en el II Congreso Internacional de Higiene y en las Exposiciones Universales de Bruselas y Buenos Aires.  
**ORTEGA** Laboratorio-fábrica: Puente de Vallescas. Farmacia: Calle del León, 13.—MADRID

# HORARIO DE FERROCARRILES

**Línea de Barcelona á Francia por via Interior**  
Trenes descendentes Septiembre 1912 Trenes ascendentes

FERROCARRIL DE GERONA A OLOT					FERROCARRIL DE GERONA A SAN FELIU DE GUIXOLS					FERROCARRIL DE FLASSÀ A PALAMÓS (Solo los Domingos)					
Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada	Salida	Llegada
Salen de Olot 2'45	Llegan á Gerona 5'13	Salen de Gerona 5'41	Llegan á Olot 8'41	Salen de Gerona 7'20	Llegan á San Feliu de Guixols 8'15	Salen de San Feliu de Guixols 8'45	Llegan á Gerona 5'20	Salen de Flassà 8'50	Llegan á Palamós 8'45	Salen de Palamós 8'15	Llegan á Flassà 8'15	Salen de Flassà 8'50	Llegan á Palamós 8'45	Salen de Palamós 8'15	Llegan á Flassà 8'15